

M. A. READING LIST: HISPANIC SOUTHWEST STUDIES 2007-2008

The following is a basic, minimal reading list for Hispanic Southwest (Chicano) Studies. In preparing for the M.A. exams, in addition to reviewing their readings and lecture notes from relevant courses, students should have read all of the material on this reading list. Many authors not mentioned individually on this list are in the anthologies. Items bearing an asterisk can be obtained from the Graduate Administrative Assistant.

HISTORIA, EPICA Y ENSAYO:

Alvar Núñez Cabeza de Vaca. *Naufragios*.
Gaspar Pérez de Villagrà. *Historia de la Nueva México*.
Rudolfo Acuña. *Occupied America*.
John Chávez. *The Lost Land*.
Gloria Anzaldúa. *La Frontera / The Borderland*.
Guillermo Gómez Peña. *Warrior for Gringostroika -o-
New World Border*.

LENGUA Y CULTURA POPULAR:

Charles L. Briggs. *Competence in Performance: The Creativity of Tradition in Mexican Verbal Art*.
Lorin W. Brown, with Charles L. Briggs and Marta Weigle. *Hispano Folklife of New Mexico: The Lorin W. Brown Federal Writers' Project Manuscripts*.
Fabiola Cabeza de Baca Gilbert. *The Good Life*.
Arthur L. Campa. *Hispanic Culture in the Southwest*.
Rubén A. Cobos. *Dictionary of New Mexico and Southern Colorado Spanish*.
Aurelio M. Espinosa and J. Manuel Espinosa, ed. *The Folklore of Spain in the American Southwest: Traditional Spanish Folk Literature in Northern New Mexico and Southern Colorado*.
Cleofas Jaramillo. *Shadows of the Past*.
Enrique R. Lamadrid. *Tesoros del Espíritu: A Portrait in Sound of Hispanic New Mexico*.
*Enrique R. Lamadrid. "Ig/noble Savages of New Mexico's Silent Cinema, 1912-1914." *Spectator* 13, 1 (Fall 1992): 12-23.
Aurora Lucero White Lea. *Literary Folklore of the Hispanic Southwest*.
Marta Weigle and Peter White. *The Lore of New Mexico* (Hispanic section).
John O. West, ed. *Mexican American Folklore*.

REFRANERO:

Rubén Cobos, ed. *Southwestern Spanish Proverbs*.

ROMANCERO Y CANCIONERO:

*Aurelio M. Espinosa. "Romancero Nuevomejicano." *Revue Hispanique*, 33 (1915): 446-560.

- *Enrique R. Lamadrid. "Del Cielo y la Tierra: Alabados, Oraciones y Reflexiones sobre la Hermandad Piadosa de Nuestro Padre Jesús Nazareno." Taylor Museum, Colorado Springs Fine Arts Center, 1991. [Recording available in the Language Learning Center]
- *Enrique R. Lamadrid. "Las entriegas: Ceremonial Music and Cultural Resistance on the Upper Río Grande: Research Notes and Catalog of the Cipriano Vigil Collection 1985-87." *New Mexico Historical Review* 65, 1 (January 1990): 1-19.
- *Enrique R. Lamadrid. "El Sentimiento Trágico de la Vida": Notes on Regional Style in Nuevo Mexicano Ballads." *Aztlán* 22, 1 (spring 1997): 1-21.
- Américo Paredes. *With His Pistol in his Hand*.
- John D. Robb. *Hispanic Folk Music of New Mexico and the Southwest: A Self Portrait of a People*.
- Smithsonian Institution. *Music of New Mexico: Hispanic Traditions*. Washington, D.C.: Smithsonian / Folkways C-SF 40408, 1992. [Recording available in Language Learning Center]

POESIA POPULAR:

Arthur L. Campa. *Spanish Folk Poetry in New Mexico*.

NARRATIVA POPULAR:

- Charles L. Briggs and Julián Josué Vigil. *Melaquíás Romero's Tale of the Lost Gold Mine: A Legend of the Hispano Southwest*.
- Nasario García. *Abuelitos: Stories of the Río Puerco Valley -o- Comadres: Hispanic Women of the Río Puerco Valley*.
- *Rafaela Castro. "Mexican Women's Sexual Jokes." *Aztlán* 13 (Spring-Fall 1982): 275-294.
- Américo Paredes. *Uncle Remus con Chile*.
- Juan B. Rael. *Cuentos españoles de Colorado y Nuevo México I & II*.
- Diana Rebolledo. *Women's Tales from the New Mexico WPA: La Diabla a Pie*.
- Stanley L. Robe, ed. *Hispanic Legends from New Mexico: Narratives from the R.D. Jameson Collection*.
- Marta Weigle, ed. *Two Guadalupes: Hispanic Legends and Magic Tales from Northern New Mexico*.

TEATRO POPULAR:

- *Anónimo. "Moros y Cristianos." In Aurora Lucero White Lea. *Literary Folklore of the Hispanic Southwest*: 107-112.
- *Arthur L. Campa. "Los Comanches: A New Mexican Folk Drama." *University of New Mexico Bulletin* Whole No. 376, Language Series 7, 1 (April 1942).
- * A. Espinosa and J. M. Espinosa, "Los Tejanos: A New Mexican Spanish Popular Dramatic Composition of the Middle of the Nineteenth Century." *Hispania* 27 (1944): 289-314.
- *Adrian Treviño and Barbara Gilles. "A History of the Matachines Dance." *New Mexico Historical Review* 69 (April 1994):105-125.

ANTOLOGIA CHICANA:

Antonia Castañeda Shular. *Literatura Chicana: Texto y Contexto*.
Ray González. *Mirrors Beneath the Earth: Short Fiction by Chicano Writers*.
Manuel de Jesús Hernández-Gutiérrez and David W. Foster. *Literatura Chicana 1965-1995*.
Manuel Martín Rodríguez. *La voz urgente: literatura chicana en español*.
Tey Diana Rebolledo y Eliana Rivero. *Infinite Divisions: An Anthology of Chicana Literature*.

POESIA CHICANA:

Francisco X. Alarcón. *Snake Poems*.
Alurista. *Return: Poems, Collected and New*.
Lorna Dee Cervantes. *Emplumada*.
Angela de Hoyos. *Woman, Woman*.
Rudolfo Gonzales. "Yo Soy Joaquín." In Manuel de Jesús Hernández-Gutiérrez and David W. Foster. *Literatura Chicana 1965-1995*: 207-222.
Pat Mora. *Chants*.
Víctor Manuel Valle. *Calendar of Souls, Wheel of Fire*.

NARRATIVA CHICANA:

Rudolfo Anaya. *Bless Me, Ultima*.
Estevan Arrellano. *Inocencio: Ni pica, ni escarda pero siempre se come el mejor elote*.
Ariste Brito. *El diablo en Texas*.
Eusebio Chacón. *Tras la tormenta la calma*.
Denise Chávez. *Face of an Angel*.
Denise Chávez. *Loving Pedro Infante*.
Sandra Cisneros. *House on Mango Street -O- Woman Hollering Creek -O- Carmelo*.
Ana Castillo. *The Mixquiahuala Letters*.
Margarita Cota-Cárdenas. *Puppet*.
Margarita Cota-Cárdenas. *Sanctuaries of the heart*.
Erlinda Gonzales-Berry. *Paletitas de Guayaba*.
Rolando Hinojosa. *Generaciones y semblanzas -O- Mi querido Rafa*.
Arturo Islas. *The Rain God*.
Demetria Martínez. *Mother Tongue*.
Miguel Méndez. *Peregrinos de Aztlán -O- Voces de Santa María*.
Pat Mora. *House of Houses*.
Pat Mora. *Nepantla*.
Alejandro Morales. *Caras viejas y vino nuevo -O- La verdad sin voz*.
Alejandro Morales. *The Rag Doll Plaques*.
Tomás Rivera. *Y no se lo tragó la tierra*.
Amparo Ruiz Burton. *The Squatter and the Don*.
Sabine Ulibarrí. *Mi abuela fumaba puros -O- Tierra Amarilla*.
Daniel Venegas. *Don Chipote, o cuando los pericos mamen*.
María Helena Viramontes. *Under the Feet of Jesus*.

TEATRO CHICANO:

Josephine Mena. *Las nuevas Tamaleras*.
Carlos Morton. *The Many Deaths of Danny Rosales*.
Luis Valdez. *Early Works*.
Cherrie Moraga. *Giving up the Ghost*.

BIOGRAFIA:

Oscar Zeta Acosta. *Autobiography of a Brown Buffalo -O- Revolt of the Cockroach People*.
Jimmy Santiago Baca. *Working in the Dark: Reflections of a Poet in the Barrio*.
Fabiola Cabeza de Baca Gilbert. *We Fed them Cactus*.
Norma Cantú. *Canícula*.
Cherrie Moraga. *Loving in the War Years*.
Luis Rodríguez. *La Vida Loca*.
Richard Rodríguez. *Days of Obligation*.
Richard Rodríguez. *Hunger of Memory*.
Richard Rodríguez. *The Browning of America*.
Rosaura Sánchez, ed. *19th Century Californio Testimonials. Critica: a Journal of Critical Essays (Monograph Series)*, 1994.
Olga Beatriz Torres. *Memorias de mi viaje*.

LITERATURA CHICANESCA:

Jim Sagel. *Tú no más, honey*.

BORDER LITERATURE:

Federico Campbell. *Tijuanenses*.
Rosina Conde. *En la tarima*.
Luis Humberto Crosthwaite. *Instrucciones para cruzar la frontera*.
Eduardo Antonio Parra. *Nostalgia de la sombra*.
Rosario Sanmiguel. *Callejón Sucre y otros relatos*.
David Toscana. *Estación Tula*.

CRITICA:

Norma Alarcón. "Traddutora, Traditora: A Paradigmatic Figure of Chicana Feminism."
In Anne McClintock, ed. *Dangerous Liaisons: Gender, Nation, and Postcolonial Perspectives*: 551-569.
Gloria Anzaldúa. *Haciendo Caras/Making Face*.
Juan Bruce-Novoa. *Chicano Poetry: A Response to Chaos*.
Debra Castillo and María Socorro Tabuenca. *Border Women*.
*Angie Chabrán. "I Throw Punches for my Race..." In Lawrence Grossberg and Paula Treichler, eds. *Cultural Studies*: 81-95.
Néstor García Canclini. *Culturas híbridas: Estrategias para entrar y salir de la modernidad*.
María Herrera Sobek. *Beyond Stereotypes: The Critical Analysis of Chicana Literature*.
Claire Joysmith. *Las formas de nuestras voces: Chicana and Mexicana Writers in Mexico*.

- José Limón. *Mexican Ballads, Chicano Poems: History and Influence in Mexican American Social Poetry*.
- José Limón. *Dancing with the Devil: Society and Cultural Poetics in Mexican American South Texas*.
- Gabriel Meléndez. *So All is not Lost: The Poetics of Print in Nuevomexicano Communities, 1834-1958*.
- Genaro Padilla. *My Story, Not Yours: the Formation of Mexican American Biography*.
- Rafael Pérez-Torres. *Movements in Chicano Poetry*.
- Tey Diana Rebolledo. *Women Singing in the Snow*.
- Tey Diana Rebolledo. *The Chronicles of Panchita Villa*.
- Ramón Saldívar. *Chicano Narrative: The Dialectics of Difference*.
- José David Saldívar. *The Rolando Hinojosa Reader: Essays Historical and Critical*.
- José David Saldívar and Héctor Calderón. *Criticism in the Borderlands: Studies in Chicano Literature, Culture, and Ideology*.
- *Rosaura Sánchez. "Postmodernism and Chicano Literature." *Aztlán* 18, 2 (Fall 1987): 1-14.
- Tara Yasso. "Whose Culture Has Capital? A Critical Race Theory Discussion of Community Culture Wealth." *Race, Ethnicity and Education* Vol. 8 No 1 March 2005.

LANGUAGE:

- Frances Aparicio. "Of Spanish Dispossessed." *Language Ideologies Critical Perspectives on the Official English Movement*. PP.248 - 275.
- Frances Aparicio. "La enseñanza del español para hispanohablantes y la pedagogía multicultural." *La enseñanza del español a hispanohablantes Praxis y teoría*. PP. 222 - 232.
- James Crawford. *Language Loyalties*.
- Aurelio Espinosa. "Speech Mixture in New Mexico: The Influence of the English Language on New Mexican Spanish." *The Pacific Ocean in History*. PP. 408 - 428.
- María Dolores Gonzales. *Speaking Chicana: Voice, Power and Identity*.
- *Shaw Gynan and Erlinda Gonzales-Berry. "Chicano Language and Literature." In Carl Shirley and Francisco Lomelí, eds., *Dictionary of Literary Biography: Chicano Series*, 82: 304-308.
- Eduardo Hernández Chávez, et.al. *El lenguaje de los chicanos*.
- Fernando Peñalosa. *Chicano Sociolinguistics*.
- Rosaura Sánchez. *Chicano Discourse*.